

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1-3 • DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

18020682P

500820 4P54

219335

Indirizzo spediz. / Versandschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

EX

Bozza Consegna / Lieferschein

No. bozza cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GliamoSped. Versandtag
34840521	49277316	2018-10-24
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. Int. Hausnr.	
SP/HMK-PK		
Contro distribuzione / zusterkender Spediteur		
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526		
Carl-Benz-Strasse 23		
DE-71634 Ludwigsburg		
normal / LKW		
Condiz. consegna / Lieferbedingungen		Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
EXW		NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod. var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachverszbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0083398		
	Bolla	34840521		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550002714014		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20110511		
0010	Nr-art-clie	9009055175		
		056953003-6063-13		
	056-953-003	F-562714.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0031232181	di cui	2808# 961469048 002
	Charge	0031540840	di cui	2808# 961594343 001
	Charge	0031771067	di cui	2808# 961689456 003
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
936	Verpackungsh	lse P-42-GR2-225X 36X34-62-A		
		36X34x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
3	Deckel	P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,		
		Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38		
3	Flachpalette	P-26-SGP1 800X600 X160,		
		schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1		
24	KLT	P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-		
		400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90		
936	Verpackungsh	lse P-42-BR2-225X 46X43,5-39-A		
		45.5X43.5x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
Lista pacchi per spediz.:				
	Nrsped/Index Kolli	Peso L. tara Nr.espresso		
MW PAL	806 X 606 X 720 mm			
	49277316-001 961594343	120,0 47,0 34047	6439615943437	
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:39

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	Giorno Sped. Versandtag
34840521	49277316	2018-10-24
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Na. rif. Ursprungs Zeichen	Yal. rif. Hauptref.	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz. / Versandschrift

GETRAG S.p.A.

Stab 100

V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Conte di distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526

Carl-Benz-Strasse 23

DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen.

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod. var. / Var.-Nr.	Quantità / Menge	Indice collo / Koll.-Index
MW PAL	806 X 606 X 720 mm		
	49277316-002 961469048	120,4 47,4 34047	6439614690486
	49277316-003 961689456	119,8 46,8 34047	6439616894561
Somma per spediz.	49277316 3 colli	360,2 141,2	1,055 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP34840521

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3

DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

08:39



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-009210 vom 23.10.2018



18-009210

Ludwigsburg, 24.10.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.10.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.10.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34820463-34831073	10	COLLI	Getriebeteile	9.943	
2	34830925-59621723	14	COLLI			
3	34831085	1	COLLI			
4	34839822	1	COLLI			
5	34839952	1	COLLI			
6	34840050	2	COLLI			
7	34840127	2	COLLI			
8	34840351	1	COLLI			
9	34840418	2	COLLI			
10	34840471	2	COLLI			
11	34840521	3	COLLI			
12	34840537	3	COLLI			
13	34840570	2	COLLI			
14	34840586	3	COLLI			
15	34840609	2	COLLI			
16	34840630	2	COLLI			
17	34840645	2	COLLI			
Summe:		53,00	COLLI		9.943,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

27 OCT 2018
"Ricevuto e conservato di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604